

成长是什么
铃木 绘本

咔嗒咔嗒电车

〔日〕菅野由贵子／文·图
赵玉皎／译



咔嗒 咔嗒 电车

〔日〕菅野由贵子／文·图
赵玉皎／译



版权专有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

咔嚓咔嚓电车 / (日) 菅野由贵子文图; 赵玉皎译. —
北京: 北京理工大学出版社, 2018.5
(铃木绘本·成长是什么?)
ISBN 978-7-5682-5414-4

I. ① 咔嚓… II. ① 菅… ② 赵… III. ① 儿童故事—图画
故事—日本—现代 IV. ① I313.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 047577 号

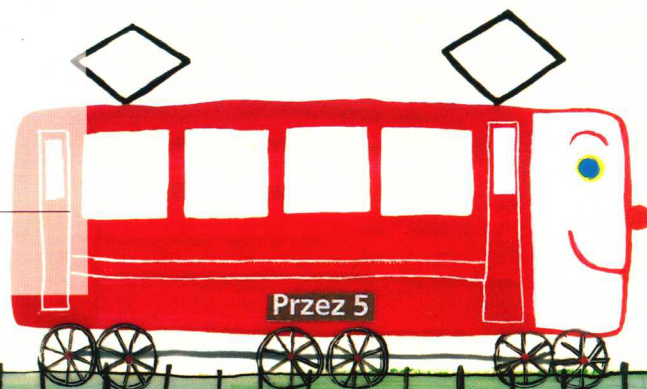
北京市版权局著作权合同登记号: 01-2018-1054

TOKOTOKO DENSHA by Yukiko Kanno; illustrated by Yukiko Kanno
Copyright © 2013 by Yukiko Kanno.
Illustrations copyright © 2013 by Yukiko Kanno.
All rights reserved.
Original Japanese edition published by Suzuki Publishing Co., Ltd.

This Simplified Chinese edition is published by arrangement with
Suzuki Publishing Co., Ltd., Tokyo in care of Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo
through Beijing Kareka Consultation Center, Beijing

责任编辑 / 张 萌 责任校对 / 周瑞红
责任印制 / 边心超 封面设计 / 冯伟佳
出版发行 / 北京理工大学出版社有限责任公司
社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号
邮 编 / 100081
电 话 / (010) 68912197 (编辑部)
网 址 / <http://www.bitpress.com.cn>
经 销 / 全国各地新华书店
印 刷 / 北京朗翔印刷有限公司
开 本 / 889 毫米 × 1194 毫米 1/16
印 张 / 1.5
版 次 / 2018 年 5 月第 1 版 2018 年 5 月第 1 次印刷
定 价 / 18.00 元

图书出现印装质量问题, 请拨打售后服务热线, 本社负责调换



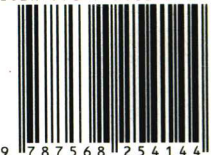
绿色印刷产品



米莱童书

上架建议: 儿童绘本

ISBN 978-7-5682-5414-4

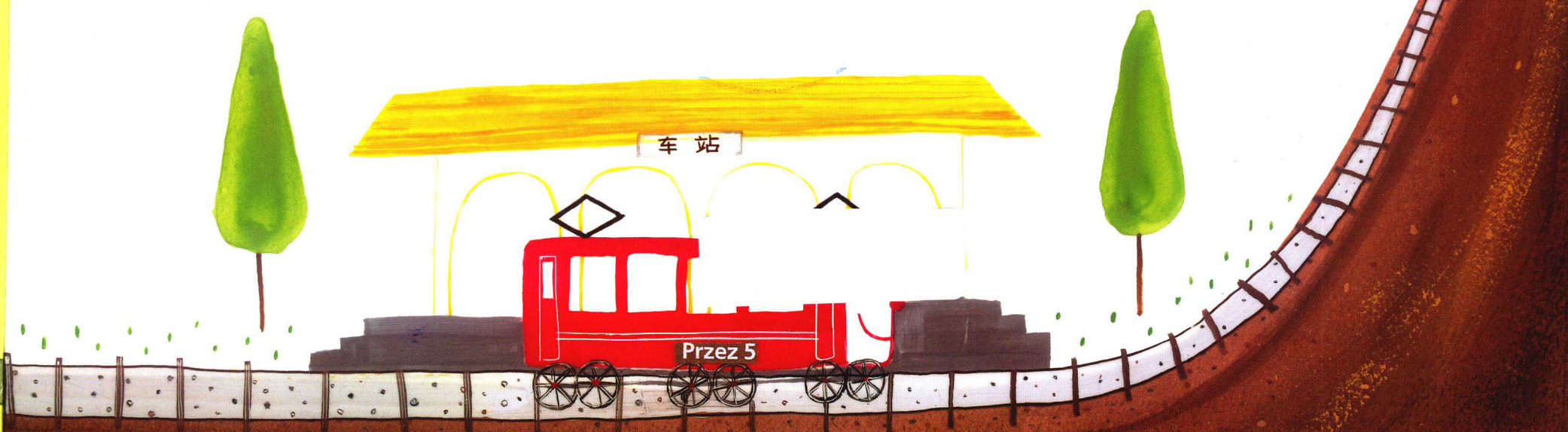


9 787568 254144 >

定价: 18.00 元

咔嗒 咔嗒 电车

〔日〕菅野由贵子／文·图
赵玉皎／译



今天，咔嗒咔嗒电车第一次工作。

能不能顺利地把客人送到车站呢？

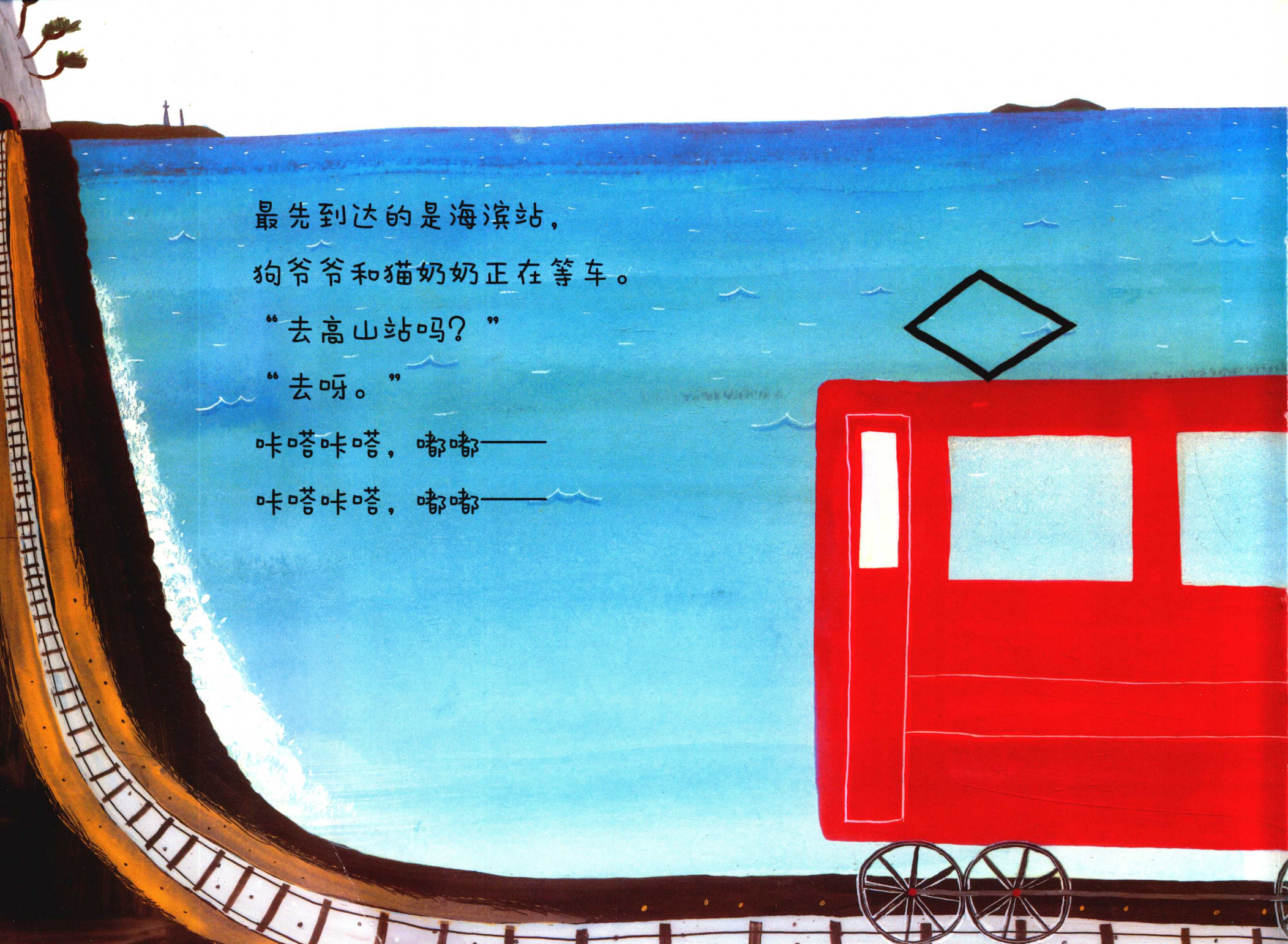
“出发！”

咔嗒咔嗒，嘟嘟——

咔嗒咔嗒，嘟嘟——







最先到达的是海滨站，
狗爷爷和猫奶奶正在等车。

“去高山站吗？”

“去呀。”

咔嗒咔嗒，嘟嘟——

咔嗒咔嗒，嘟嘟——



Przez 5

海滨站

海滨站 — 蒲公英站 —



过了一会儿，
咔嚓咔嚓电车来到了大桥上。
“这么高，有点儿害怕呢……”



猫奶奶正在欣赏风景，她说：

“不要看脚下，你看远方，
海水在闪闪发光。”

咔嗒咔嗒，嘟嘟——

咔嗒咔嗒，嘟嘟——

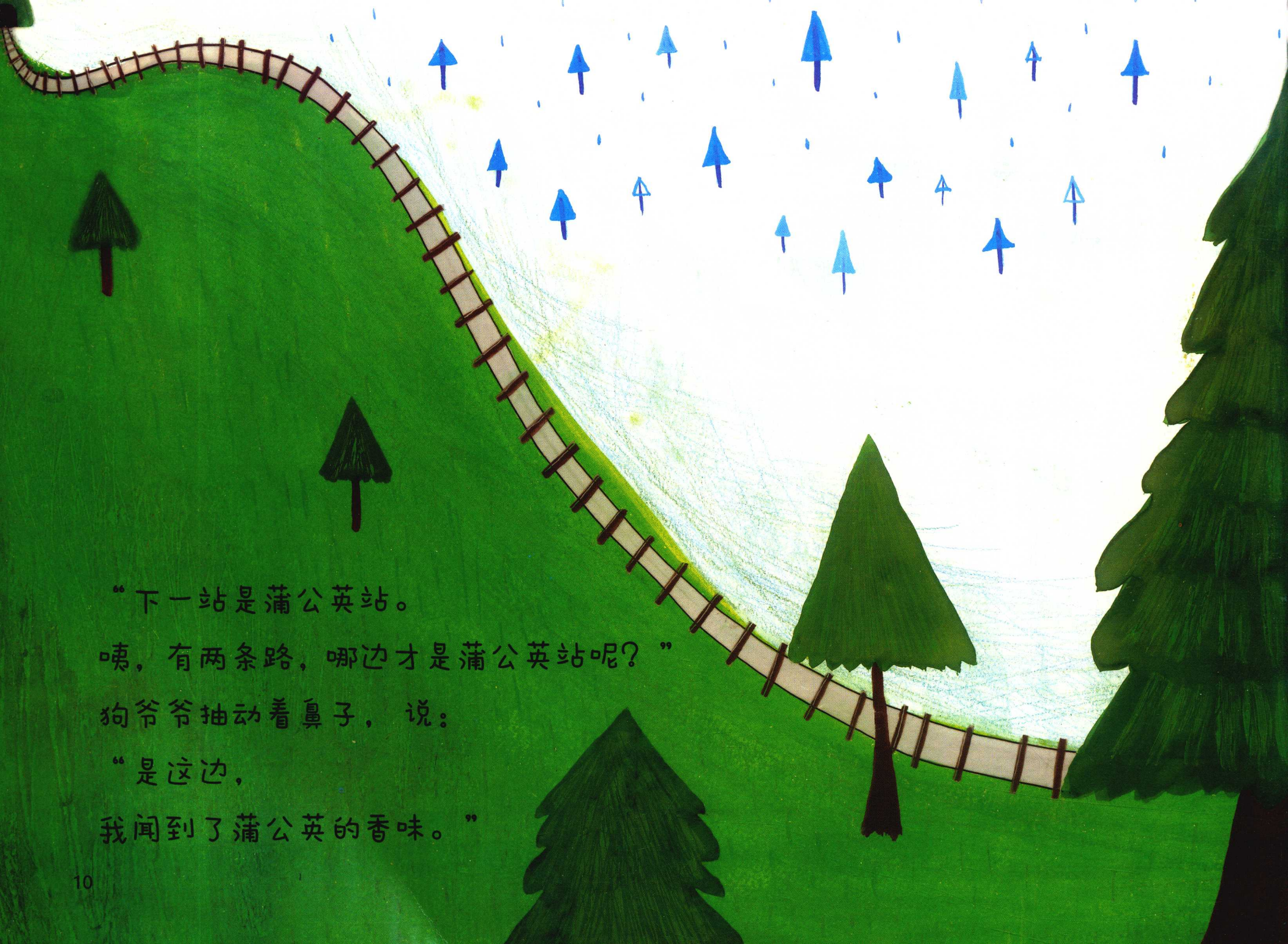


咔嗒咔嗒电车望着远处美丽的大海，
一眨眼间，

就把可怕的大桥甩在了身后。

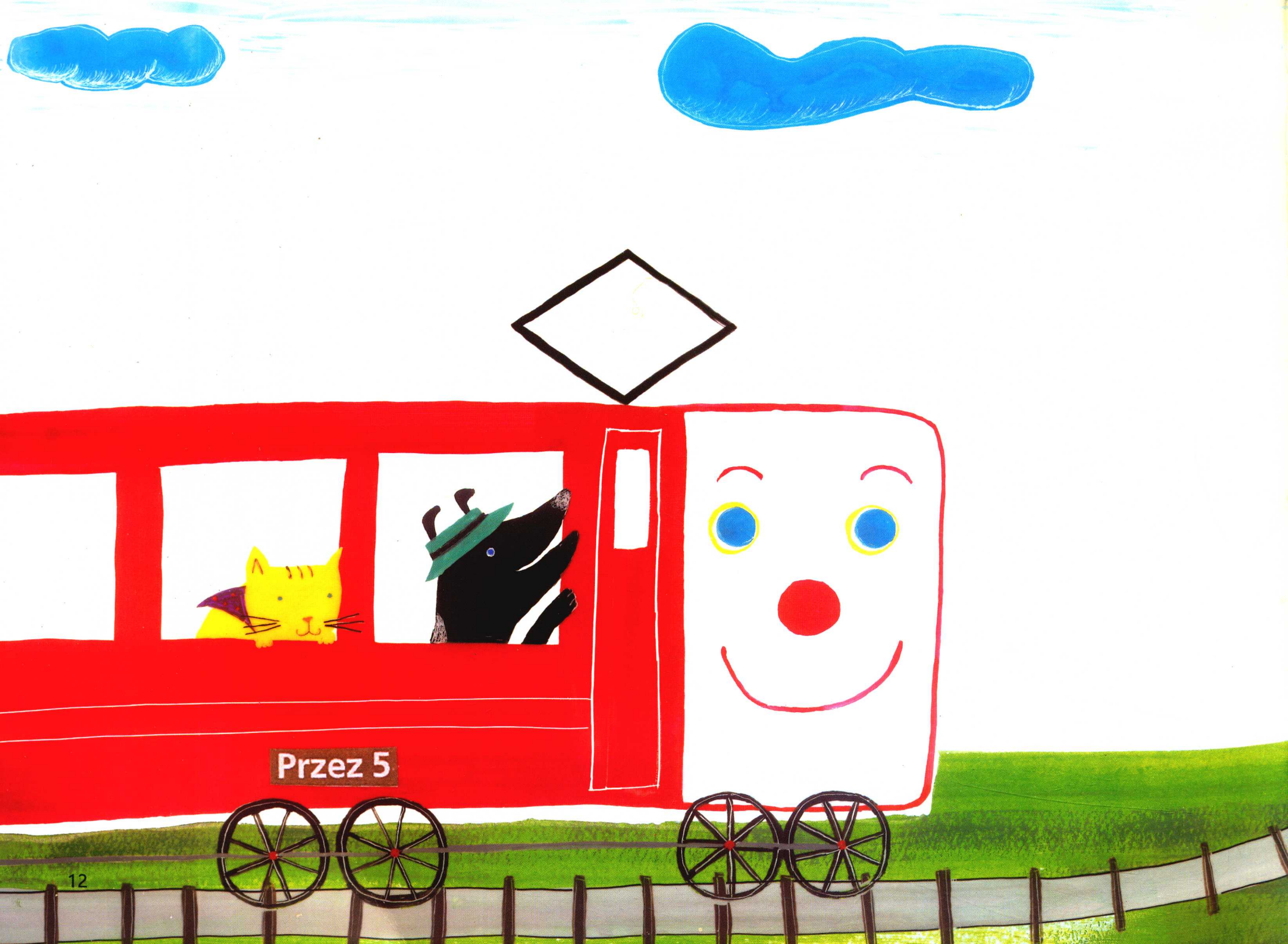
“谢谢你，猫奶奶！”



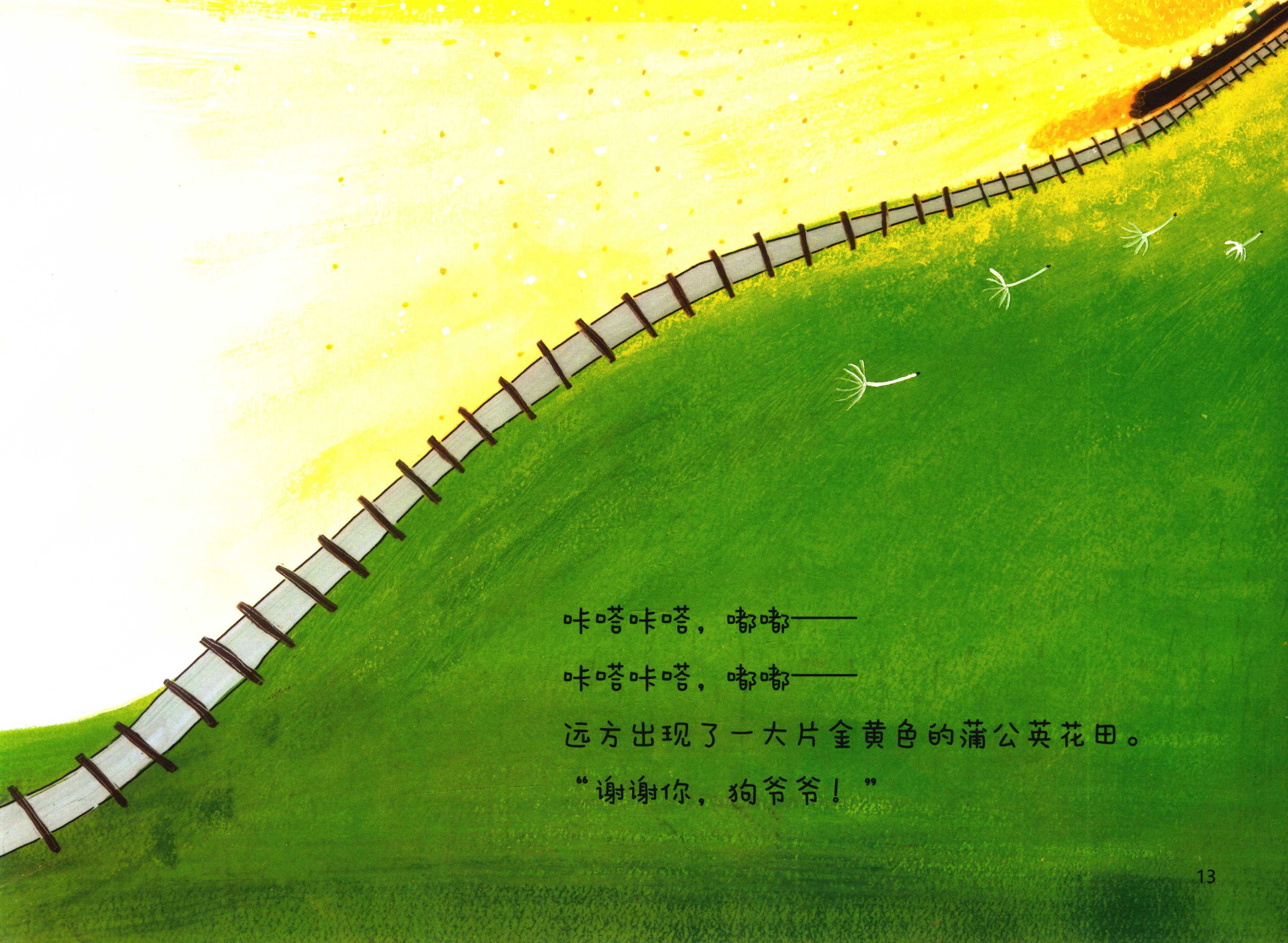


“下一站是蒲公英站。
咦，有两条路，哪边才是蒲公英站呢？”
狗爷爷抽动着鼻子，说：
“是这边，
我闻到了蒲公英的香味。”





Przez 5



咔嗒咔嗒，嘟嘟——

咔嗒咔嗒，嘟嘟——

远方出现了一大片金黄色的蒲公英花田。

“谢谢你，狗爷爷！”

绵羊一家在蒲公英站焦急地等车。

“大家久等了，
请排好队上车。”



Przez 5